



WEST LONG BRANCH PUBLIC SCHOOLS

135 Locust Avenue
West Long Branch, NJ 07764
TELEPHONE: (732) 222-5900 FAX: (732) 222-9325

Dr. Christina M. Egan
Superintendent of Schools

Corey Lowell SFO
School Business Administrator

June 7, 2023

Good evening WLBSD Families,

As you are all aware, outdoor air conditions deteriorated rapidly today due to smoke from wildfires in Canada. Throughout the day, we carefully monitored conditions and took precautions such as transitioning to indoor recess and gym classes. We also announced the postponement of the FAS Field Day, which was originally scheduled to take place tomorrow but will now take place on Thursday, June 15, 2023.

Just prior to BME dismissal, we began to experience some infiltration of poor quality air from outside the building. As a result, we took immediate action to ensure the well-being of our students and staff. I would like to sincerely thank our staff members and families for assisting in a safe yet swift dismissal of students, and in the cancellation and parent pickup of our Y-Kids and students at BME Spring Show practice.

The New Jersey Department of Education has distributed information as follows:

An Air Quality Action Day for Particulate Matter (PM_{2.5}) has been declared for Thursday, June 8th. Sensitive individuals, including those with heart or lung disease, the elderly, and the young should limit strenuous activities and the amount of time active outdoors. Levels of fine particulates will remain elevated in the unhealthy for sensitive groups (USG) category statewide through Thursday and potentially into the evening hours due to wildfire smoke transport from eastern Canadian wildfires.

This afternoon, we took action to manually reduce air flow into the buildings as much as possible by adjusting the unit ventilators in each classroom. We are also positioning air filters in strategic locations to assist in clearing the air overnight.

At this point, our plan for tomorrow is to keep our students indoors during the day to limit their exposure to conditions outside. However, it is possible that our plans could shift if environmental conditions worsen.

We will monitor conditions both inside and outside the buildings tonight and into the early morning, and will remain in contact with the West Long Branch Office of Emergency Management. In the event of any changes to tomorrow's school day, we will promptly send out communication in a timely manner.

For additional information on air quality, please see the attached resources.

Thank you, as always, for your understanding and support.

Christina Egan
Superintendent of Schools



WEST LONG BRANCH PUBLIC SCHOOLS

135 Locust Avenue
West Long Branch, NJ 07764
TELEPHONE: (732) 222-5900 FAX: (732) 222-9325

Dr. Christina M. Egan
Superintendent of Schools

Corey Lowell SFO
School Business Administrator

7 de junho de 2023

Boa noite Famílias WLBSD,

Como todos sabem, as condições do ar externo se deterioraram rapidamente hoje devido à fumaça dos incêndios florestais no Canadá. Monitoramos cuidadosamente as condições ao longo do dia e passamos para o recreio interno e aulas de ginástica. Também anunciamos o adiamento do FAS Field Day, que originalmente estava programado para amanhã, mas agora acontecerá na quinta-feira, 15 de junho de 2023.

Pouco antes da demissão do BME, começamos a sentir alguma infiltração de ar de baixa qualidade do lado de fora do prédio. Gostaria de agradecer sinceramente ao nosso corpo docente, funcionários e famílias por ajudar na dispensa segura, mas rápida, dos alunos e no cancelamento e retirada dos pais de nossos alunos Y-Kids e BME Spring Show Practice.

Esta tarde, recebi a seguinte correspondência do Departamento de Educação de Nova Jersey:

Um Dia de Ação de Qualidade do Ar para Matéria Particulada (PM2.5) foi declarado para quinta-feira, 8 de junho. Indivíduos sensíveis, incluindo aqueles com doenças cardíacas ou pulmonares, idosos e jovens devem limitar atividades extenuantes e a quantidade de tempo ativo ao ar livre.

Os níveis de partículas finas permanecerão elevados na categoria insalubre para grupos sensíveis (USG) em todo o estado até quinta-feira e potencialmente até a noite devido ao transporte de fumaça de incêndios florestais no leste do Canadá.

Esta tarde, tomamos medidas para reduzir manualmente o fluxo de ar nos prédios o máximo possível, ajustando os ventiladores das unidades em cada sala de aula. Também estamos posicionando filtros de ar em locais estratégicos para auxiliar na limpeza do ar durante a noite.

Neste ponto, nosso plano para amanhã é manter nossos alunos dentro de casa durante o dia para limitar sua exposição às condições externas. No entanto, é possível que nossos planos mudem se as condições ambientais piorarem.

Monitoraremos as condições dentro e fora dos prédios esta noite e pela manhã, e permaneceremos em contato com o Escritório de Gerenciamento de Emergências de West Long. Se houver uma mudança nos planos para o dia escolar de amanhã, enviarei uma comunicação o mais rápido possível.

Sinceramente,

Christina Egan, Ed.D.
Superintendente de Escolas



WEST LONG BRANCH PUBLIC SCHOOLS

135 Locust Avenue
West Long Branch, NJ 07764
TELEPHONE: (732) 222-5900 FAX: (732) 222-9325

Dr. Christina M. Egan
Superintendent of Schools

Corey Lowell SFO
School Business Administrator

7 de junio de 2023

Buenas noches familias de WLBSD,

Como todos saben, las condiciones del aire exterior se deterioraron rápidamente hoy debido al humo de los incendios forestales en Canadá. Supervisamos cuidadosamente las condiciones a lo largo del día y pasamos al recreo interior y a las clases de gimnasia. También anunciamos el aplazamiento del Día de Campo FAS, que originalmente estaba programado para mañana pero ahora se llevará a cabo el jueves 15 de junio de 2023.

Justo antes del despido de BME, comenzamos a experimentar una infiltración de aire de mala calidad desde el exterior del edificio. Me gustaría agradecer sinceramente a nuestra facultad, personal y familias por ayudar en un despido seguro pero rápido de los estudiantes, y en la cancelación y la recogida por parte de los padres de nuestros estudiantes de Y-Kids y BME Spring Show Practice.

Esta tarde, recibí correspondencia del Departamento de Educación de Nueva Jersey de la siguiente manera:

Se ha declarado un Día de Acción de Calidad del Aire para Materia Particulada (PM2.5) para el jueves 8 de junio. Las personas sensibles, incluidas aquellas con enfermedades cardíacas o pulmonares, los ancianos y los jóvenes, deben limitar las actividades extenuantes y la cantidad de tiempo activo al aire libre.

Los niveles de partículas finas permanecerán elevados en la categoría de insalubres para grupos sensibles (USG) en todo el estado hasta el jueves y posiblemente hasta las horas de la noche debido al transporte de humo de los incendios forestales del este de Canadá.

Esta tarde, tomamos medidas para reducir manualmente el flujo de aire hacia los edificios tanto como fuera posible ajustando los ventiladores de las unidades en cada salón de clases. También estamos colocando filtros de aire en lugares estratégicos para ayudar a limpiar el aire durante la noche.

En este punto, nuestro plan para mañana es mantener a nuestros estudiantes adentro durante el día para limitar su exposición a las condiciones exteriores. Sin embargo, es posible que nuestros planes cambien si las condiciones ambientales empeoran.

Supervisaremos las condiciones tanto dentro como fuera de los edificios esta noche y hasta la mañana, y permaneceremos en contacto con la Oficina de Manejo de Emergencias de West Long Branch. Si hubiera un cambio en los planes para el día escolar de mañana, enviaré una comunicación lo más pronto posible.

Atentamente,

Christina Egan